

Il-Ġurnal Uffiċjali

C 382

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 55

12 ta' Diċembru 2012

Avviż Nru

Werrej

Pagna

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2012/C 382/01	Komunikazzjoni mill-Kummissjoni – Valuri korrispondenti mill-1 ta' Lulju 2013 f'Kuna Kroati tal-limiti tad-Direttivi 2004/17/KE, 2004/18/KE u 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾	1
2012/C 382/02	Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Każ COMP/M.6779 – Barclays/Goldman Sachs/TPG/Gardman) ⁽¹⁾	2
2012/C 382/03	Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Każ COMP/M.6770 – American Securities/Metaldyne) ⁽¹⁾	2
2012/C 382/04	Awtorizzazzjoni għal għajna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-TFUE – Fir-rigward ta' dawn il-każijiet il-Kummissjoni ma tqajjimx oġġezzjonijiet ⁽¹⁾	3
2012/C 382/05	Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Każ COMP/M.6759 – LBO France Gestion/Blue Holding Luxembourg) ⁽¹⁾	6

MT

Prezz:
EUR 3

⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

(Ikompli fil-pagna li jmiss)

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kunsill

2012/C 382/06	Deċiżjoni tal-Kunsill tas-27 ta' Novembru 2012 li gġedded il-Bord Amministrattiv taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp tat-Tahriġ Vokazzjonali	7
---------------	--	---

Il-Kummissjoni Ewropea

2012/C 382/07	Rata tal-kambju tal-euro	8
2012/C 382/08	Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-5 ta' Diċembru 2012 li temenda d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/623/KE dwar il-holqien ta' Grupp ta' Livell Għoli ta' Partijiet Interessati Indipendenti għall-Piżijiet Amministrattivi	9
2012/C 382/09	Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar il-kwantità li għaliha ma tressqet l-ebda applikazzjoni u li għandha tiżdied mal-kwantità stabbilita għas-subperjodu mill-1 ta' April 2013 sat-30 ta' Ġunju 2013 fil-kuntest ta' ċerti kwoti miftuha mill-Komunità għal prodotti fis-settur tal-laħam tat-tjur	11

V *Avviżi*

PROCEDURI GĦALL-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KUMMERĊJALI KOMUNI

Il-Kummissjoni Ewropea

2012/C 382/10	Avviż tal-iskadenza ta' ċerti miżuri tal-anti-dumping	12
---------------	---	----

PROCEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2012/C 382/11	Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Każ COMP/M.6695 – Azoty Tarnów/Zakłady Azotowe Puławy) ⁽¹⁾	13
---------------	--	----



⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

II

*(Komunikazzjonijiet)*KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U
AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

KOMUNIKAZZJONI MILL-KUMMISSJONI

Valuri korrispondenti mill-1 ta' Lulju 2013 f'Kuna Kroati tal-limiti tad-Direttivi 2004/17/KE, 2004/18/KE u 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**(Test b'relevanza għaż-ŻEE)**

(2012/C 382/01)

Mill-1 ta' Lulju 2013 il-valuri korrispondenti f'Kuna Kroati tal-limiti tad-Direttivi 2004/17/KE ⁽¹⁾, 2004/18/KE ⁽²⁾ u 2009/81/KE ⁽³⁾ huma li ġejjin:

Euro	Kuna Kroati
80 000	586 280
130 000	952 705
200 000	1 465 700
400 000	2 931 400
1 000 000	7 328 500
5 000 000	36 642 500

⁽¹⁾ ĠU L 134, 30.4.2004, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 134, 30.4.2004, p. 114.⁽³⁾ ĠU L 216, 20.8.2009, p. 76.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata
(Każ COMP/M.6779 – Barclays/Goldman Sachs/TPG/Gardman)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2012/C 382/02)

Fil-5 ta' Diċembru 2012, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)b tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test shih tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- Fit-taqsimha tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- fforma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) fid-dokument li jgħib in-numru 32012M6779. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-ligi Ewropea.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata
(Każ COMP/M.6770 – American Securities/Metaldyne)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2012/C 382/03)

Fil-5 ta' Diċembru 2012, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)b tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test shih tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- Fit-taqsimha tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- fforma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) fid-dokument li jgħib in-numru 32012M6770. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-ligi Ewropea.

Awtorizzazzjoni għal għajjnuna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-TFUE**Fir-rigward ta' dawn il-każijiet il-Kummissjoni ma tqajjimx oġġezzjonijiet****(Test b'relevanza għaż-ŻEE)**

(2012/C 382/04)

Data tal-adozzjoni tad-Deċiżjoni	27.6.2012	
In-numru ta' referenza tal-għajjnuna	SA.33449 (12/N)	
Stat Membru	L-Estonja	
Reġjun	—	—
Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	Kasvuhoonegaaside saastekvootide tasuta eraldamine üleminekupe-rioodil elektrienergiat tootvate kaitiste moderniseerimiseks	
Il-baži legali	—	
It-tip tal-miżura	Skema	—
L-għan	Protezzjoni tal-Ambjent	
Il-forma tal-għajjnuna	Ohrajn – Free CO ₂ allowances	
L-estimi	Baġit globali: EUR 371 (fmiljuni)	
L-intensità	100 %	
It-tul ta' żmien	1.1.2013-31.12.2019	
Setturi ekonomiċi	Ġenerazzjoni, trażmissjoni u tqassim tal-elettriku	
Isem u indirizz tal-awtorità responsabbli mill-għajjnuna	Keskonnaministeerium	
Aktar informazzjoni	—	

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data tal-adozzjoni tad-Deciżjoni	31.7.2012	
In-numru ta' referenza tal-ghajjnuna	SA.33823 (12/N)	
Stat Membru	Il-Finlandja	
Reġjun	Åland	Oqsma mhux assistiti
Titolu (u/jew isem tal-beneficjarju)	Stöd för byggnad av likströmskabel	
Il-baži legali	Budgeten för landskapet Åland år 2012–2014	
It-tip tal-miżura	Ghajjnuna individwali	Kraftnät Åland AB
L-ghan	Eżekuzzjoni ta' proġett importanti tal-Ewropa komuni	
Il-forma tal-ghajjnuna	Ohrajn, Ghotja diretta, Garanzija – Direct grant, State guarantee and capital injection	
L-estimi	Baġit globali: EUR 60,70 (fmiljuni)	
L-intensità	48,60 %	
It-tul ta' żmien	—	
Setturi ekonomiċi	Trażmissjoni ta' elettriku	
Isem u indirizz tal-awtorità responsabbli mill-ghajjnuna	Ålands landskapsregering PB 1060 AX-22140 Mariehamn SUOMI/FINLAND	
Aktar informazzjoni	—	

It-test tad-deciżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Data tal-adozzjoni tad-Deċiżjoni	26.10.2012	
In-numru ta' referenza tal-ġhajjnuna	SA.35250 (12/N)	
Stat Membru	Il-Polonja	
Reġjun	Kujawsko-Pomorskie	Artikolu 107(3)(a)
Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	Atos IT Services Sp. z o.o.	
Il-bażi legali	<p>— Projekt umowy ramowej o udzielenie dotacji celowej pomiędzy Atos IT Services Sp. z o.o.</p> <p>— „Program wspierania inwestycji o istotnym znaczeniu dla gospodarki polskiej na lata 2011–2020”, przyjęty przez Radę Ministrów w dniu 5 lipca 2011 r. na podstawie art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz.U. z 2009 r. nr 84, poz. 712 i nr 157, poz. 1241) zmieniony uchwałą Rady Ministrów z dnia 20 marca 2012 r.</p>	
It-tip tal-miżura	Ġhajjnuna individwali	Atos IT Services Sp. z o.o.
L-ġhan	Żvilupp reġjonali, Użimtummas	
Il-forma tal-ġhajjnuna	Għotja diretta	
L-estimi	Baġit globali: PLN 2,16 (f'miljuni)	
L-intensità	4,08 %	
It-tul ta' żmien	31.12.2012-31.12.2014	
Setturi ekonomiċi	Attivitajiet ohra ta' teknoloġija tal-informatika u ta' servizzi tal-kompjuter	
Isem u indirizz tal-awtorità responsabbli mill-ġhajjnuna	Minister Gospodarki Plac Trzech Krzyży 3/5 00-507 Warszawa POLSKA/POLAND	
Aktar informazzjoni	—	

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/eojade/isef/index.cfm>

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata
(Każ COMP/M.6759 – LBO France Gestion/Blue Holding Luxembourg)
(Test b'relevanza għaż-ŻEE)
(2012/C 382/05)

Fis-6 ta' Diċembru 2012, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)b tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test shih tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehha kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- Fit-taqsimha tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
 - fforma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) fid-dokument li jgħib in-numru 32012M6759. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-ligi Ewropea.
-

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUNSILL

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tas-27 ta' Novembru 2012

li gġedded il-Bord Amministrattiv taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp tat-Taħriġ Vokazzjonali

(2012/C 382/06)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 337/75 tal-10 ta' Frar 1975 li jstabbilixxi ċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp tat-Taħriġ Vokazzjonali, u b'mod partikolari l-Artikolu 4 tiegħu ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra t-tliet persuni nominati pprezentati lill-Kunsill mill-Kummissjoni fir-rigward tar-rappreżentanti ta' min iħaddem,

Billi:

- (1) Bid-Deciżjoni tiegħu tas-16 ta' Lulju 2009 ⁽²⁾, il-Kunsill hatar il-membri tal-Bord Amministrattiv taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp tat-Taħriġ Vokazzjonali għall-perijodu mit-18 ta' Settembru 2012 sas-17 ta' Settembru 2015. Madankollu din id-Deciżjoni ma inkludietx il-membri kollha li ser jinhatru.

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu 1

Il-persuni li ġejjin huma b'dan mahturin membri tal-Bord Amministrattiv taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp tat-Taħriġ Vokazzjonali għall-bqija tal-mandat, jiġifieri sas-17 ta' Settembru 2015:

RAPPREŻENTANTI TAL-ORGANIZZAZZJONIJIET TA' MIN
IĤADDEM

Il-Portugall	Is-Sinjura Ana Maria SANTOS GOUVEIA LOPES
Is-Slovakkja	Is-Sur Martin HOSTAK
Ir-Renju Unit	Is-Sinjura Kate LING

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata, għall-informazzjoni, f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Novembru 2012.

Għall-Kunsill

Il-President

G. DEMOSTHENOUS

⁽¹⁾ ĠU L 39, 13.2.1975, p. 1.

⁽²⁾ ĠU C 228, 31.7.2012, p. 3.

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

Il-11 ta' Diċembru 2012

(2012/C 382/07)

1 euro =

Munita	Rata tal-kambju	Munita	Rata tal-kambju		
USD	Dollaru Amerikan	1,2993	AUD	Dollaru Awstraljan	1,2381
JPY	Yen Ġappuniż	107,11	CAD	Dollaru Kanadiż	1,2820
DKK	Krona Daniża	7,4593	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	10,0697
GBP	Lira Sterlina	0,80740	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,5515
SEK	Krona Żvediza	8,6449	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,5868
CHF	Frank Żvizzeru	1,2115	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 397,72
ISK	Krona İzlandiża		ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	11,2800
NOK	Krona Norveġiża	7,3375	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	8,1157
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	HRK	Kuna Kroata	7,5245
CZK	Krona Ċeka	25,290	IDR	Rupiah Indoneżjan	12 519,24
HUF	Forint Ungeriz	282,14	MYR	Ringgit Malażjan	3,9720
LTL	Litas Litwan	3,4528	PHP	Peso Filippin	53,091
LVL	Lats Latvjan	0,6961	RUB	Rouble Russu	39,8650
PLN	Zloty Pollakk	4,0921	THB	Baht Tajlandiż	39,785
RON	Leu Rumun	4,5443	BRL	Real Braziljan	2,6951
TRY	Lira Turka	2,3173	MXN	Peso Messikan	16,6090
			INR	Rupi Indjan	70,5130

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-5 ta' Diċembru 2012

li temenda d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/623/KE dwar il-**holqien ta' Grupp ta' Livell Gholi ta' Partijiet Interessati Indipendenti għall-Piżijiet Amministrattivi**

(2012/C 382/08)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Permezz tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/623/KE ⁽¹⁾, il-Kummissjoni holqot Grupp ta' Livell Gholi ta' Partijiet Interessati Indipendenti għall-Piżijiet Amministrattivi, minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-grupp", għal perjodu fiss ta' tliet snin.
- (2) Il-mandat tal-grupp ġie estiż sal-31 ta' Diċembru 2012 permezz tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tas-17 ta' Awwissu 2010 (2010/C 223/03) ⁽²⁾ biex jisfrutta b'mod shih il-potenzjal tal-iffrankar tal-Programm ta' Azzjoni għat-Tnaqqis tal-Piżijiet Amministrattivi fl-Unjoni Ewropea li se jitlesta sa tmiem l-2012.
- (3) Ir-rapport tal-grupp ta' Novembru 2011 dwar l-ahjar Prattika fl-Istati Membri biex jimplementaw il-leġiżlazzjoni tal-UE bl-ehfef mod wera li hemm ambitu wiesa' biex l-amministrazzjonijiet pubbliċi tal-Istati Membri jkunu mghejjuna biex jimplementaw il-leġiżlazzjoni tal-UE b'mod aktar effiċjenti.
- (4) It-tnaqqis tal-piż amministrattiv u s-simplifikazzjoni tal-leġiżlazzjoni, speċjalment għan-negozji żgħar u ta' daqs medju (SMEs), huma prijoritajiet għall-Kummissjoni ⁽³⁾.
- (5) Il-mandat tal-grupp u tal-membri tiegħu għandu għal-hekk jiġi estiż skont dan.
- (6) Il-grupp għandu jkompli jahdem mill-qrib mal-partijiet interessati u s-servizzi tal-Kummissjoni, u jkompli jagħmel skambji ta' opinjonijiet u esperjenzi regolari u strutturati mad-Deputat Segretarju Ġenerali u l-President tal-Bord tal-Valutazzjoni tal-Impatt,

IDDEĊIDIET KIF ĠEJ:

Artikolu 1

Id-Deċiżjoni 2007/623/KE hi emendata kif ġej:

- (1) L-Artikolu 1 jinbidel b'dan li ġej:

*"Artikolu 1***Il-Grupp ta' Livell Gholi dwar il-Piżijiet Amministrattivi**

Il-Grupp ta' Livell Gholi ta' Partijiet Interessati Indipendenti għall-Piżijiet Amministrattivi huwa b'dan imwaqqaf b'effett

mill-31 ta' Awwissu 2007. Mill-1 ta' Jannar 2013 l-isem uffiċjali jkun il-'Grupp ta' Livell Gholi dwar il-Piżijiet Amministrattivi', minn hawn 'il quddiem imsejjah bhala 'il-grupp'."

- (2) L-Artikolu 2 jinbidel b'dan li ġej:

*"Artikolu 2***Il-Kompitu**

Il-kompitu tal-grupp ikun li jagħti parir lill-Kummissjoni dwar il-piż amministrattiv imqiegħed fuq in-negozju, b'mod partikolari fuq l-SMEs u l-kumpaniji mikro, ikkawżat mil-leġiżlazzjoni tal-UE, u dwar is-simplifikazzjoni tal-atti leġiżlattivi eżistenti tal-UE xierqa għal reviżjoni u dwar kif l-amministrazzjonijiet pubbliċi fl-Istati Membri jistgħu jsiru iktar effiċjenti u li jirreaġixxu għall-htigijiet tal-partijiet interessati, b'mod partikolari l-SMEs, meta jimplementaw il-leġiżlazzjoni tal-UE.

B'mod partikolari, il-grupp jagħti parir lill-Kummissjoni

- dwar il-miżuri li għandhom l-għan li jnaqqsu l-piż amministrattiv u jissimplifikaw il-leġiżlazzjoni eżistenti, b'enfasi partikolari fuq il-htigijiet tan-negozji żgħar;
- dwar il-programm kontinwu ta' simplifikazzjoni tagħha, b'enfasi fuq l-atti b'potenzjal għoli għal tnaqqis tal-piżijiet amministrattivi;
- fuq il-baži tal-pjanijiet direzzjonali, dwar il-piż amministrattiv potenzjali imqiegħed fuq in-negozju, b'mod partikolari fuq l-SMEs u l-kumpaniji mikro meta japplikaw il-leġiżlazzjoni tal-UE;

— dwar miżuri li jistgħu jittiehdu fuq livell nazzjonali biex jgħinu lill-Istati Membri japplikaw il-leġiżlazzjoni tal-UE adottata skont il-Programm tat-Tnaqqis tal-Piż Amministrattiv bl-ehfef mod;

— dwar miżuri li jistgħu jittiehdu fuq livell nazzjonali biex jagħmlu l-amministrazzjonijiet aktar reattivi għat-thassib tal-SMEs u aktar risponsivi għall-htigijiet u l-bżonn qawwi fuq it-tkabbir meta japplikaw il-leġiżlazzjoni tal-UE.

u jassisti lill-Kummissjoni biex tiżgura li jsir progress mill-Kunsill u l-Parlament biex ikunu adottati proposti dwar is-simplifikazzjoni u t-tnaqqis tal-piż amministrattiv.

Il-mandat tal-grupp huwa mogħti sal-31 ta' Ottubru 2014."

⁽¹⁾ ĠU L 253, 28.9.2007, p. 40.⁽²⁾ ĠU C 223, 18.8.2010, p. 6.⁽³⁾ COM(2011) 803 – L-imminimizzar tal-piż regolatorju għall-SMEs – L-adattament tar-regolamentazzjoni tal-UE għall-bżonnijiet tal-intrapriži mikro.

(3) L-Artikolu 3 (1) hu mibdul b'dan li ġej:

“1. Il-Kummissjoni tista' tikkonsulta lill-grupp dwar kwalunkwe kwistjoni relatata mat-tnaqqis tal-piżijiet mhux mehtieġa fuq l-SMEs, speċjalment il-kumpaniji mikro, meta tapplika l-leġiżlazzjoni tal-UE, u dwar il-programm kontinwu ta' simplifikazzjoni tagħha.”

(4) L-Artikolu 4 hu emendat kif ġej:

(a) Fil-paragrafu 2, it-tieni sentenza hi mibdula b'dan li ġej:

“Il-membri tal-grupp imbagħad jinhatru mis-Segretarju Ġenerali b'konsultazzjoni mal-President.”

(b) Il-paragrafu 3 hu mibdul b'dan li ġej:

“3. Il-membri jkunu individwi mahtura f'kapacià personali jew individwi mahtura biex jirrapprezentaw interess komuni maqsum bejn il-partijiet interessati li għandhom għarfien espert fit-tnaqqis tal-piż amministrattiv.”

(c) Fil-paragrafu 4, l-ewwel sentenza hi mibdula b'dan li ġej:

“Il-mandati tal-membri tal-grupp huma estizi sal-31 ta' Ottubru 2014.”

(d) Il-paragrafu 5 hu mibdul b'dan li ġej:

“5. Il-membri li ma jibqgħux f'pożizzjoni li jikkontribwixxu b'mod effettiv fid-deliberazzjonijiet tal-grupp, li jipprezentaw ir-riżenja tagħhom jew li ma jikkonformawx mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, jew l-Artikolu 339 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, jistgħu jiġu sostitwiti għall-kumpliment tal-mandat tagħhom.”

(e) Il-paragrafu 6 hu mibdul b'dan li ġej:

“6. Il-membri mahtura f'kapacià personali jaġixxu b'mod indipendenti u fl-interess pubbliku.

Il-membri mahtura biex jirrapprezentaw interess komuni kondiviz flimkien mal-partijiet interessati ma jirrapprezentawx interess individwali.”

(f) Il-paragrafu 7 hu mibdul b'dan li ġej:

“7. L-ismijiet tal-individwi mahtura f'kapacià personali u l-ismijiet tal-individwi li jirrapprezentaw interess jiġu ppubblikati fir-Registru tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni u ta' entitajiet simili ('ir-Registru'). Barra minn hekk, l-ismijiet tal-membri jiġu ppubblikati fuq il-websajt tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea.”

(g) Il-paragrafu 8 l-ġdid li ġej jidhol wara l-paragrafu 7:

“8. Id-dejta personali tingabar, tiġi proċessata u ppubblikata skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001.”

(5) L-Artikolu 5 hu emendat kif ġej:

(a) Il-paragrafu 3 hu mibdul b'dan li ġej:

“3. Il-membri tal-grupp u r-rappreżentanti tagħhom, kif ukoll l-esperti u l-osservaturi mistiedna, jikkonformaw mal-obbligi tas-segretezza professjonali stabbiliti fit-Trattati u fir-regoli ta' implimentazzjoni tagħhom, kif ukoll mar-regoli tal-Kummissjoni dwar is-sigurtà li għandhom x'jaqsmu mal-protezzjoni tat-tagħrif ikklassifikat tal-UE, stabbiliti fl-Anness għad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/844/KE, KEFA, Euratom⁽¹⁾. Fil-każ li dawn l-obbligi ma jiġux irrisspettati, il-Kummissjoni tista' tiehu l-mizuri xierqa kollha.

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni tad-29 ta' Novembru 2001 li temenda r-Regoli Interni tal-Proċedura, (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 01 Volum 03 P. 353 – 407).”

(b) Il-paragrafu 6 hu mibdul b'dan li ġej:

“6. Il-Kummissjoni tippubblika d-dokumenti kollha rilevanti dwar l-attivitajiet imwettqa mill-grupp (bhal aġendi, minuti u s-sottomissjonijiet tal-partecipanti) jew direttament fir-Registru jew permezz ta' holqa mir-Registru għal websajt iddedikat fejn tista' tinstab l-informazzjoni. Għandhom jiġu previsti eċċezzjonijiet għall-pubblikazzjoni ta' dokument meta l-iżvelar tiegħu jista' jdghajef il-harsien ta' interess pubbliku jew privat kif iddefinit fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001.”

(6) L-Artikolu 7 hu mibdul b'dan li ġej:

“Artikolu 7

Applikabilità

Din id-Deciżjoni tapplika sal-31 ta' Ottubru 2014.”

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni tidhol fis-sehh fil-jum tal-publikazzjoni tagħha fl-*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Id-Deciżjoni tibda tapplika mill-31 ta' Diċembru 2012.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Diċembru 2012.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar il-kwantità li għaliha ma tressqet l-ebda applikazzjoni u li għandha tizzied mal-kwantità stabbilita għas-subperjodu mill-1 ta' April 2013 sat-30 ta' Ġunju 2013 fil-kuntest ta' ċerti kwoti miftuħa mill-Komunità għal prodotti fis-settur tal-laħam tat-tjur

(2012/C 382/09)

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 616/2007 ⁽¹⁾ fetah kwoti tariffarji għall-importazzjoni ta' prodotti mis-setturi tal-laħam tat-tjur. L-applikazzjonijiet għal liċenzji tal-importazzjoni li tressqu matul l-ewwel sebat ijiem tax-xahar ta' Ottubru 2012 għas-subperjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Marzu 2013, għall-kwoti 09.4212, 09.4214, 09.4217 u 09.4218, kienu jkopru kwantitajiet iżgħar minn dawk disponibbli. F'konformità mal-Artikolu 7(4) it-tieni frażi, tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 ⁽²⁾, il-kwantitajiet li għalihom ma sarux talbiet, ġew miżjuda mal-kwantità stabbilita għas-subperjodu tal-kwoti ta' wara, mill-1 ta' April sat-30 ta' Ġunju 2013, u jidhru fl-Anness ta' din il-Komunikazzjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 142, 5.6.2007, p. 3.

⁽²⁾ ĠU L 238, 1.9.2006, p. 13.

ANNEX

Nru tal-ordni tal-kwota	Kwantitajiet mhux mitluba li għandhom jiżiedu mal-kwantità stipulata għas-subperjodu mill-1 ta' April 2013 sat-30 ta' Ġunju 2013 (t'kg)
09.4212	17 362 420
09.4214	20 980 800
09.4217	11 252 000
09.4218	9 276 800

V

(Avviżi)

PROCĊEDURI GĦALL-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA KUMMERĊJALI
KOMUNI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Avviż tal-iskadenza ta' ċerti miżuri tal-anti-dumping

(2012/C 382/10)

B'referenza għall-pubblikazzjoni ta' avviż ta' skadenza imminente ⁽¹⁾ li ma wassal għal ebda talba sostanzjata kif għandu jkun għal reviżjoni, il-Kummissjoni tavża li l-miżuri antidumping imsemmija hawn isfel se jiskadu dalwaqt.

Dan l-avviż huwa ppubblikat b'konformità mal-Artikolu 11(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 ⁽²⁾ dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea.

Prodott	Pajjiż(i) tal-orijini jew tal-esportazzjoni	Miżuri	Referenza	Data tal-għeluq ⁽¹⁾
Lajters taż-żnied tal-but li jahdmu bil-gass u li ma jistgħux jergħu jintlew u ċerti lajters taż-żnied tal-but li jistgħu jergħu jintlew	Ir-Repubblika Popolari taċ-Ċina u t-Tajwan	Dazju antidumping	Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1458/2007 (ĠU L 326, 12.12.2007, p. 1)	13.12.2012

⁽¹⁾ Il-miżura tiskadi f'nofs il-lejl tal-jum imsemmi f'din il-kolonna.

⁽¹⁾ ĠU C 127, 1.5.2012, p. 3.

⁽²⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 51.

PROCĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni

(Każ COMP/M.6695 – Azoty Tarnów/Zakłady Azotowe Puławy)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2012/C 382/11)

1. Fl-4 ta' Diċembru 2012, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' koncentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 u li ssegwi referenza skont l-Artikolu 4(5) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾ li permezz tagħha l-impriża Zakłady Azotowe w Tarnowie-Mościcach SA ("ATT", il-Polonja), takkwista fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll uniku ta' Zakłady Azotowe "Puławy" SA ("Zap", il-Polonja) u s-sussidjarji tagħha ("ZAP Group"), li bhalissa hi kkontrollata mill-Istat Pollakk, permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriża kkonċernati huma:

— għall-ATT: il-produzzjoni u l-bejgħ ta' fertilizzanti tal-minerali, plastik, alkohol u plastikizzaturi OXO, u pigmenti,

— għall-ZAP: il-produzzjoni u l-bejgħ ta' fertilizzanti minerali u kimiċi oħra.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni ssib li l-operazzjoni nnotifikata tista' taq' fl-ambitu tar-Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet. Madanakollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex jibagħtu kwalunkwe kumment li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-feks (+32 22964301), jew b'emejl lil COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu jew bil-posta, taht in-numru ta' referenza COMP/M.6695 – Azoty Tarnów/Zakłady Azotowe Puławy, fl-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni
Reġistru tal-Amalgamazzjonijiet
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(1) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament tal-KE dwar l-Għaqdiet").

ATTI OHRAJN

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Avviz għall-attenzjoni tal-Mouvement pour l'Unification et le Jihad en Afrique de l'Ouest (MUJAO) li żdied mal-lista msemija fl-Artikoli 2, 3, u 7 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-netwerk ta' Al-Qaida, permezz tar-Regolamenti tal-Kummissjoni (UE) Nru 1187/2012

(2012/C 382/12)

1. Il-Pozizzjoni Komuni 2002/402/PESK ⁽¹⁾ titlob lill-Unjoni biex tiffriża l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi tal-membri tal-organizzazzjoni Al-Qaida u ta' individwi, gruppi, impriżi u entitajiet ohrajn assoċjati magħhom, imsemmijin fil-lista magħmula skont l-UNSCR 1267 (1999) u 1333 (2000) li għandha tiġi aġġornata b'mod regolari mill-Kumitat tan-NU stabbilit skont l-UNSCR 1267 (1999).

Il-lista mfassla minn dan il-Kumitat tan-NU tinkludi:

- l-Al Qaida;
- persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet, korpi u gruppi assoċjati ma' Al Qaida; kif ukoll
- persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi li huma proprjetà ta' kwalunkwe wiehed jew waħda minn dawn il-persuni, entitajiet, korpi u gruppi assoċjati, jew li huma kkontrollati minnhom jew jappoġġjawhom b'mod iehor.

Atti jew attivitajiet li jindikaw li individwu, grupp, impriża, jew entità hija "assoċjata ma'" Al-Qaida, jinkludu:

- (a) il-parteciċipazzjoni fl-iffinanzjar, fl-ippjanar, fl-iffacilitar, fit-thejjija jew fit-twettiq ta' atti jew attivitajiet li jsiru minn Al Qaida jew minn kwalunkwe ċellola, grupp affiljat, grupp żghir li jinqata' minnha jew derivattiv tagħha, jew ta' atti jew attivitajiet li jsiru magħhom, taht isimhom, fisimhom jew b'appoġġ għalihom;
- (b) il-forniment, il-bejgh jew it-trasferiment ta' armi u materjal relatat ma' kwalunkwe wiehed minnhom;
- (c) ir-reklutaġġ għal kwalunkwe wiehed minnhom; jew
- (d) xi forma oħra ta' appoġġ għall-atti jew l-attivitajiet ta' xi wiehed minnhom.

2. Il-Kumitat tan-NU ddecieda fil-5 ta' Diċembru 2012 li jżid il-Mouvement pour l'Unification et le Jihad en Afrique de l'Ouest (MUJAO) mal-lista rilevanti. Il-Mouvement pour l'Unification et le Jihad en Afrique de l'Ouest (MUJAO) jista' meta jrid iressaq talba lill-Ombudsman tan-NU, flimkien ma' kwalunkwe dokumentazzjoni ta' appoġġ, sabiex id-deċiżjoni li tinkludih fil-lista tan-NU msemija aktar 'il fuq terġa' tiġi kkunsidrata. Tali talba għandha tintbagħat fl-indirizz li ġej:

In-Nazzjonijiet Uniti – L-Uffiċċju tal-Ombudsperson
Kamra TB-08041D
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Tel. +1 2129632671
Fax +1 2129631300 / 3778
Posta elettronika: ombudsperson@un.org

⁽¹⁾ ĠU L 139, 29.5.2002, p. 4.

Għal aktar tagħrif ara: <http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml>

3. Barra mid-deċiżjoni tan-NU msemmija fit-tieni (2) paragrafu, il-Kummissjoni adottat ir-Regolament (UE) Nru 1187/2012 ⁽¹⁾, li jemenda l-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-netwerk tal-Al-Qaida ⁽²⁾. L-emenda, magħmula skont l-Artikolu 7(1)(a) u 7a(1) tar-Regolament (KE) Nru 881/2002, iżżid lil Mouvement pour l'Unification et le Jihad en Afrique de l'Ouest (MUJAO) mal-lista fl-Anness I ta' dak ir-Regolament ("Anness I").

Il-miżuri li ġejjin tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 japplikaw għall-persuni u l-entitajiet li jinsabu fl-Anness I:

- (1) l-iffriżar tal-fondi u tar-rizorsi ekonomiċi kollha li jappartjenu lill-individwi u l-entitajiet ikkonċernati, li jew huma proprjetà ta' jew miżmuma minnhom, u l-projbizzjoni (fuq kulhadd) milli jagħmlu disponibbli finanzjament u rizorsi ekonomiċi lil kwalunkwe mill-individwi u entitajiet ikkonċernati jew għall-benefiċċju tagħhom, sew jekk direttament kif ukoll jekk indirettament (l-Artikoli 2 u 2a ⁽³⁾); kif ukoll
- (2) il-projbizzjoni tal-ghoti, il-bejgħ, il-forniment jew it-trasferiment ta' pariri tekniċi, assistenza jew tahrig relatati ma' attivitajiet militari lil kwalunkwe mill-individwi jew entitajiet ikkonċernati, kemm direttament kif ukoll indirettament (l-Artikolu 3).

4. L-Artikolu 7a tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 ⁽⁴⁾ jipprevedi proċedura ta' revizzjoni fejn jiġu pprezentati osservazzjonijiet dwar ir-raġunijiet għall-inklużjoni fil-lista minn dawk li jkunu elenkati. L-individwi u l-entitajiet miżjudin mal-Anness I permezz tar-Regolament (UE) Nru 1187/2012 jistgħu jagħmlu talba lill-Kummissjoni biex isiru jafu r-raġunijiet għall-inklużjoni tagħhom fil-lista. Din it-talba għandha tintbagħat lil:

Il-Kummissjoni Ewropea
"Miżuri Restrittivi"
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

5. Qed tingibed ukoll l-attenzjoni tal-individwi u l-entitajiet ikkonċernati għall-possibbiltà li jikkontestaw ir-Regolament (UE) Nru 1187/2012 quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, skont il-kundizzjonijiet imsemmija fir-raba' u fis-sitt paragrafi tal-Artikolu 263 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

6. Biex ikun hemm ordni tajba, qed tingibed l-attenzjoni tal-individwi u l-entitajiet inklużi fl-Anness I għall-possibbiltà li jagħmlu applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti fl-Istat/i Membru/i rilevanti, kif elenkati fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 881/2002, sabiex jiksbu awtorizzazzjoni biex jużaw fondi ffrizati u rizorsi ekonomiċi għal bżonnijiet essenzjali jew pagamenti speċifiċi skont l-Artikolu 2a ta' dak ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠU L 338, 12.12.2012, p. 23.

⁽²⁾ ĠU L 139, 29.5.2002, p. 9.

⁽³⁾ L-Artikolu 2a iddahhal bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 561/2003 (ĠU L 82, 29.3.2003, p. 1).

⁽⁴⁾ L-Artikolu 7a iddahhal bir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1286/2009 (ĠU L 346, 23.12.2009, p. 42).

ATTI OHRAJN

Il-Kummissjoni Ewropea

2012/C 382/12

Avviż għall-attenzjoni tal-Mouvement pour l'Unification et le Jihad en Afrique de l'Ouest (MUJAO) li
żdied mal-lista msemmija fl-Artikoli 2, 3, u 7 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi
ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati man-netwerk ta' Al-
Qaida, permezz tar-Regolamenti tal-Kummissjoni (UE) Nru 1187/2012 14



PREZZ TAL-ABBONAMENT 2012 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 1 310 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 840 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 100 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, DVD, edizzjoni fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	EUR 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C — Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	EUR 50 fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli fi 22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Legiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jstipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S — Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jaġħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi hlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla hlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-legiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-legiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

